

HP Photosmart M437/M537

Cámara Digital



Guía de usuario



Información legal y advertencias

© Copyright 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se detallan en las declaraciones de garantía expresa que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se incluya se considerará como garantía adicional. HP no se hará responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE.UU.



El logotipo SD es una marca comercial de su propietario.

Contenido

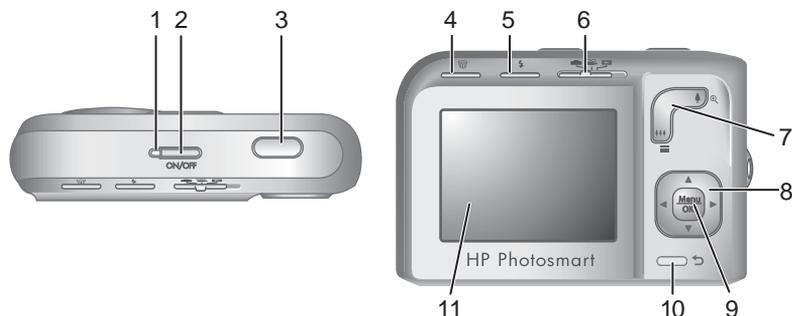
1 Procedimientos iniciales	
Partes superior y posterior de la cámara	3
Partes frontal, lateral e inferior de la cámara.....	4
Antes de tomar imágenes.....	4
Colocación de las pilas.....	4
Encendido de la cámara.....	4
Selección de idioma.....	5
Ajuste de la región.....	5
Ajuste de la fecha y la hora.....	5
Instalación y formateo de una tarjeta de memoria opcional.....	6
Instalación del software.....	6
Uso de la cámara.....	7
2 Toma de imágenes y grabación de videoclips	
Toma de imágenes.....	9
Grabación de videoclips.....	10
Revisión instantánea.....	10
Enfoque automático y exposición.....	10
Encuadre del sujeto.....	11
Optimización del enfoque.....	11
Utilización del bloqueo de enfoque.....	12
Optimización de la exposición.....	12
Utilización del zoom.....	12
Zoom óptico.....	13
Zoom digital.....	13
3 Ajuste de las opciones para tomar imágenes y grabar videoclips	
Ajuste del flash.....	14
Ajuste del flash, ojos rojos.....	14
Uso de los menús Captura de imágenes y Grabación de vídeo.....	15
Utilización del ajuste Temporizador automático.....	16
Utilización del modo Ráfaga.....	17
4 Revisión de imágenes y videoclips	
Eliminación de imágenes.....	19
Visualización de viñetas.....	19
Ampliación de imágenes.....	19
Uso del menú Reproducción.....	20
Eliminación de ojos rojos.....	20
Etiquetado de imágenes como favoritos.....	21
Visualización de presentaciones.....	21
5 Uso del menú Galería de diseño	
Modificar colores.....	22
Agregar bordes.....	23
Recorte de imágenes.....	23

6	Transferencia e impresión de imágenes	
	Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart.....	25
	Transferencia de imágenes sin el software HP Photosmart.....	26
	Conexión al equipo.....	26
	Uso de un lector de tarjetas de memoria.....	27
	Impresión de imágenes directamente en una impresora.....	27
7	Utilización de HP Photosmart Express	
	Uso del menú Photosmart Express.....	29
	Selección de imágenes para impresión.....	29
	Comprar copias en línea.....	31
	Compartir imágenes.....	31
	Configuración de destinos en línea en la cámara.....	31
	Envío de imágenes a destinos en línea.....	32
8	Uso del menú Configuración de la cámara	33
9	Resolución de problemas	
	Reinicio de la cámara.....	34
	Problemas y soluciones.....	34
	Mensajes de error de la cámara.....	38
10	Asistencia técnica para los productos	
	Páginas Web útiles.....	40
	Obtención de asistencia.....	40
A	Gestión de las pilas	
	Puntos principales sobre las pilas.....	42
	Aumento de la duración de las pilas.....	42
	Precauciones de seguridad para el uso de pilas.....	42
	Indicadores luminosos de alimentación.....	43
	Número de disparos en función del tipo de pila.....	43
	Rendimiento de la pila.....	44
	Recarga de las pilas NiMH.....	44
B	Especificaciones	
	Capacidad de memoria.....	46
	Calidad de imagen.....	46
	Índice	48

1 Procedimientos iniciales

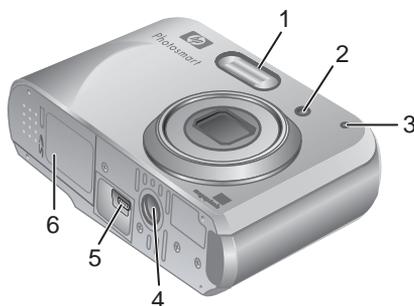
Utilice esta sección para familiarizarse con los controles de la cámara, configurar la cámara digital para su uso y empezar a tomar imágenes.

Partes superior y posterior de la cámara



1	Indicador luminoso de Encendido.
2	Botón ON/OFF (Encendido/Apagado).
3	Botón del Disparador .
4	Botón Eliminar : para acceder a la función Eliminar mientras se está en Revisión instantánea (consulte " Revisión instantánea " en la página 10) y Reproducción (consulte " Eliminación de imágenes " en la página 19).
5	Botón Flash : para acceder a la configuración del flash mientras se está en Captura de imágenes (consulte " Ajuste del flash " en la página 14).
6	Selector : para cambiar entre Captura de imágenes , Grabación de video y Reproducción (consulte " Toma de imágenes " en la página 9, " Grabación de videoclips " en la página 10 y " Revisión de imágenes y videoclips " en la página 18).
7	Palanca Zoom : para acceder a las funciones de Zoom (consulte " Utilización del zoom " en la página 12), Viñetas (consulte " Visualización de viñetas " en la página 19) y Ampliar (consulte " Ampliación de imágenes " en la página 19).
8	y : desplazan al usuario por menús e imágenes.
9	: muestra los menús de la cámara, selecciona opciones y confirma acciones.
10	Botón Atrás : le devuelve al menú o vista anterior. Manténgalo presionado para retroceder por todos los menús.
11	Pantalla de imagen.

Partes frontal, lateral e inferior de la cámara



1	Flash.
2	Indicador luminoso de Temporizador automático (consulte “Utilización del ajuste Temporizador automático” en la página 16).
3	Micrófono.
4	Soporte para trípode.
5	Conector de base de acoplamiento/USB: proporciona conectividad USB directa e indirecta (mediante base de acoplamiento opcional).
6	Puerta de las pilas/tarjeta de memoria.

Antes de tomar imágenes

Antes de tomar imágenes o grabar videoclips, realice los siguiente procedimientos.

Colocación de las pilas

1. Abra la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria deslizando la lengüeta tal como se indica en la puerta.
2. Inserte las dos pilas AA.
3. Cierre la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria.



Nota Si utiliza pilas recargables NiMH, cargue completamente las pilas antes de utilizarlas por primera vez (consulte [“Recarga de las pilas NiMH”](#) en la página 44). Antes de extraer las pilas, apague la cámara.

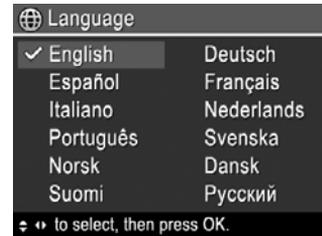
Encendido de la cámara

Para encender la cámara, presione el botón ON/OFF.

Selección de idioma

Utilice ▲▼◀▶ para seleccionar el idioma que desee y, a continuación, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.

Si desea cambiar el idioma más adelante, utilice el menú **Configuración de la cámara** (consulte [“Uso del menú Configuración de la cámara”](#) en la página 33).



Ajuste de la región

Junto con el Idioma, el ajuste Región determina el formato de fecha predeterminado.

Utilice ▲▼ para seleccionar la región que desee y, a continuación, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.

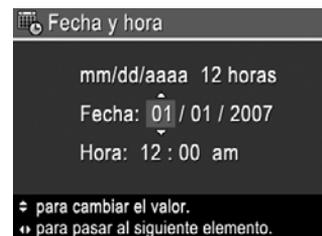


Ajuste de la fecha y la hora

El ajuste preciso de la fecha y la hora le ayudará a localizar las imágenes una vez transferidas al equipo y le garantizará que las imágenes están correctamente marcadas si utiliza la función de estampado de fecha y hora. Consulte **Estampado de fecha y hora** en [“Uso de los menús Captura de imágenes y Grabación de video”](#) en la página 15.

1. Utilice ▲▼ para ajustar el valor resaltado.
2. Utilice ◀▶ para desplazarse a otras selecciones y repita el Paso 1 hasta que la fecha y la hora se hayan ajustado correctamente.
3. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ cuando los ajustes de fecha, hora y formato sean correctos; seguidamente, vuelva a presionar $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para confirmar.

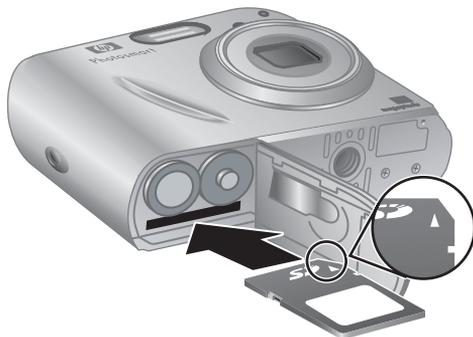
Si desea cambiar la fecha y la hora más adelante, utilice el menú **Configuración de la cámara** (consulte [“Uso del menú Configuración de la cámara”](#) en la página 33).



Instalación y formateo de una tarjeta de memoria opcional

La cámara admite tarjetas de memoria Secure Digital estándar, de alta velocidad y de gran capacidad (SD y SDHC), de 32 MB a 8 GB.

1. Apague la cámara y abra la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria.
2. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura más pequeña, tal como se muestra. Asegúrese de que la tarjeta de memoria encaja en su lugar.
3. Cierre la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria y encienda la cámara.



 **Nota** Cuando se enciende la cámara con una tarjeta de memoria instalada, el dispositivo indica el número de imágenes que se pueden guardar en la tarjeta de memoria con el ajuste de calidad de imagen actual. Esta cámara puede guardar un máximo de 4.000 imágenes en una tarjeta de memoria.

La tarjeta de memoria se debe formatear siempre antes de utilizarla por primera vez. El formateo elimina todas las imágenes de la tarjeta, por lo que deberá asegurarse de transferirlas antes de formatear (consulte [“Transferencia e impresión de imágenes” en la página 25](#)).

1. Con la cámara encendida, deslice    a .
2. Presione .
3. Utilice   para seleccionar **Formatear tarjeta** y presione  .
4. Utilice   para seleccionar **Sí** y presione   para formatear la tarjeta.

 **Nota** Una vez que haya instalado una tarjeta de memoria, todas las nuevas imágenes y videoclips se almacenarán en la tarjeta en lugar de hacerlo en la memoria interna. Para utilizar la memoria interna y ver las imágenes almacenadas, apague la cámara y extraiga la tarjeta de memoria. Para transferir imágenes de la memoria interna a una tarjeta de memoria opcional, consulte **Mover ímags. a tarjeta** en [“Uso del menú Reproducción” en la página 20](#).

Para obtener información sobre las tarjetas de memoria admitidas, consulte [“Almacenamiento” en la página 46](#).

Instalación del software

El software HP Photosmart proporciona funciones para transferir imágenes y videoclips al equipo, además de funciones para modificar las imágenes almacenadas (suprimir ojos rojos, rotar, recortar, redimensionar, etc.).

Para instalar el software HP Photosmart, su equipo debe cumplir los requisitos del sistema tal y como se indica en el envoltorio de la cámara.

Si tiene dificultades para instalar o utilizar el software HP Photosmart, consulte la página Web del centro de soporte técnico de Hewlett-Packard: www.hp.com/support. Para disfrutar al máximo de la fotografía digital, visite periódicamente este sitio Web para obtener actualizaciones del software, los controladores y el firmware de la cámara.

Para averiguar si su cámara admite Windows Vista, consulte www.hp.com/go/windowsvista (sólo en inglés).

Windows:

1. Cierre todos los programas y desactive temporalmente todo el software de protección antivirus.
2. Inserte el HP Photosmart Software CD en la unidad de CD y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Si no aparece la pantalla de instalación, haga clic en **Inicio, Ejecutar**, escriba **D:\Setup.exe**, siendo **D** la letra de su unidad de CD, y haga clic en **Aceptar**.
3. Cuando haya finalizado la instalación del software, vuelva a activar el software de protección antivirus.

Macintosh:

1. Inserte el HP Photosmart Software CD en la unidad de CD.
2. Haga doble clic en el icono de CD del escritorio del equipo.
3. Haga doble clic en el icono del programa de instalación y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Cuando haya finalizado la instalación y se haya reiniciado el equipo, se abrirán automáticamente las **Preferencias del sistema** con los ajustes de la **cámara HP Photosmart**. Puede cambiar los ajustes para que el software HP Photosmart se inicie automáticamente cuando conecte la cámara a su equipo Macintosh (haga clic en el botón de ayuda del cuadro de diálogo de ajustes de la **Cámara HP Photosmart** para obtener más información).

Uso de la cámara

Una vez finalizada la configuración, se pueden tomar y revisar imágenes fijas y videoclips.

Para obtener información sobre la forma de tomar imágenes fijas y grabar videoclips	Consulte " Toma de imágenes " en la página 9 y " Grabación de videoclips " en la página 10
Para obtener información sobre la configuración de los ajustes de captura de imágenes y grabación de vídeos	Consulte " Ajuste de las opciones para tomar imágenes y grabar videoclips " en la página 14
Para obtener información sobre la forma de revisar imágenes y videoclips en la cámara	Consulte " Revisión de imágenes y videoclips " en la página 18
Para obtener información sobre la forma de mejorar las imágenes	Consulte " Uso del menú Galería de diseño " en la página 22
Para obtener información sobre la forma de transferir imágenes de la cámara al equipo	Consulte " Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart " en la página 25

(continúa)

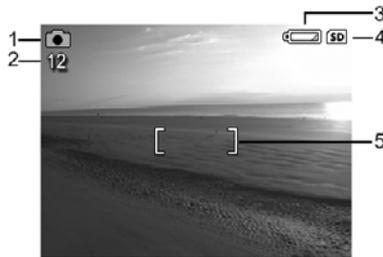
Para obtener información sobre impresión de imágenes

Consulte "[Impresión de imágenes directamente en una impresora](#)" en la página 27

 **Sugerencia** Para cambiar entre  **Captura de imágenes**,  **Grabación de vídeo** y  **Reproducción**, deslice    a la opción deseada.

2 Toma de imágenes y grabación de videoclips

Puede tomar imágenes cuando la cámara está en  **Captura de imágenes** y grabar vídeo en  **Grabación de vídeo**. Deslice  a  para sacar fotografías o a  para grabar videoclips. La pantalla de imagen muestra lo siguiente:

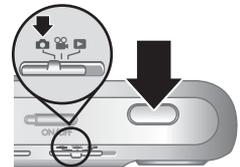


1	 	<ul style="list-style-type: none">• Indicador de Captura de imágenes.• Indicador de Grabación de vídeo.
2	12 0:15	<ul style="list-style-type: none">• Cuando se toman imágenes, el número de imágenes restantes.• Cuando se graban videoclips, el tiempo restante (en minutos y segundos).
3		Indicador de nivel de pilas (consulte “Indicadores luminosos de alimentación” en la página 43).
4		Indicador de tarjeta de memoria.
5		Delimitadores de enfoque (consulte “Enfoque automático y exposición” en la página 10).

Toma de imágenes

Puede tomar imágenes cuando la cámara está en  **Captura de imágenes**.

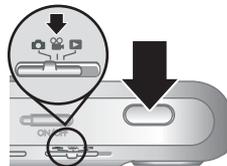
1. Deslice  a .
2. Encadre el motivo de la imagen en la pantalla de imagen.
3. Presione el botón del **Disparador** hasta la mitad para medir y bloquear el enfoque y la exposición. Los delimitadores de enfoque de la pantalla de imagen se quedan encendidos en verde cuando el enfoque está bloqueado (consulte [“Enfoque automático y exposición”](#) en la página 10).
4. Presione el botón del **Disparador** hasta el fondo para tomar la imagen.



Grabación de videoclips

Puede grabar un videoclip cuando la cámara está en  **Grabación de vídeo**.

1. Deslice   a .
2. Encuadre el sujeto en la pantalla de imagen.
3. Presione el botón **Disparador** hasta la mitad de su recorrido para medir el enfoque y la exposición. Los delimitadores de enfoque de la pantalla de imagen se quedan encendidos en verde cuando el enfoque está bloqueado (consulte [“Enfoque automático y exposición”](#) en la página 10).
4. Presione el botón del **Disparador** hasta el fondo y suéltelo para iniciar la grabación de vídeo.
5. Para detener la grabación del videoclip, presione el botón del **Disparador** y suéltelo de nuevo.



Revisión instantánea

Una vez que haya tomado una imagen o haya grabado un videoclip, la cámara la mostrará durante unos instantes en **Revisión instantánea**. Si desea eliminar la imagen o el videoclip, presione , seleccione **Esta imagen** en el menú  **Eliminar** y presione después  **OK**.

 **Nota** Para escuchar el audio asociado a los videoclips, transfíralos a su equipo (consulte [“Transferencia e impresión de imágenes”](#) en la página 25).

Enfoque automático y exposición

Al presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la cámara mide y bloquea automáticamente el enfoque (para imágenes y videoclips) y la exposición (sólo para imágenes). Cuando se utiliza el enfoque automático:

Indicador	Descripción
Delimitadores de enfoque en verde	Se encontró el enfoque.
Delimitadores de enfoque en rojo	No se encontró el enfoque (consulte “Optimización del enfoque” en la página 11).
 (icono de mano en movimiento)	(Sólo imágenes) Se necesita una exposición larga (consulte “Optimización de la exposición” en la página 12).

 **Sugerencia** Si sigue las sugerencias para enfoque y exposición, y la imagen no parece tener el enfoque o la exposición apropiados cuando se visualiza en el modo  **Reproducción**, consulte los temas sobre imágenes borrosas, oscuras, claras o granuladas en [“Resolución de problemas”](#) en la página 34.

Encuadre del sujeto

Al presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la cámara busca el enfoque dentro de los delimitadores de enfoque. Cuando lo encuentra, los delimitadores aparecen en verde.

Si los delimitadores de enfoque no encuadran el sujeto, utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte [“Utilización del bloqueo de enfoque”](#) en la página 12).



Optimización del enfoque

Cuando la cámara no puede realizar el enfoque automático, los delimitadores de enfoque aparecen en rojo. Esto indica que la imagen puede estar desenfocada porque el sujeto esté fuera del rango de enfoque o porque la escena tenga un bajo contraste.

Si graba un vídeo o toma una imagen con un modo de fotografía (consulte [“Uso de los menús Captura de imágenes y Grabación de vídeo”](#) en la página 15) que no sea **Primer plano** y la cámara no puede enfocar, incluso así tomará la imagen. Suelte el botón del **Disparador**, vuelva a encuadrar y después presione de nuevo el botón del **Disparador** hasta la mitad. Si los delimitadores de enfoque siguen rojos, intente lo siguiente.

Para imágenes y videoclips: Si la escena tiene un bajo contraste, utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte [“Utilización del bloqueo de enfoque”](#) en la página 12) y dirija la cámara hacia un punto del sujeto que tenga más colores o bordes más nítidos.

Sólo para imágenes:

- Seleccione un modo de fotografía más apropiado para la escena que está capturando (consulte **Modo de fotografía** en [“Uso de los menús Captura de imágenes y Grabación de vídeo”](#) en la página 15).
- Si el sujeto está demasiado cerca (menos de 300 mm o 11,8 pulgadas), aléjese del sujeto o utilice **Primer plano** (consulte **Primer plano** en [“Uso de los menús Captura de imágenes y Grabación de vídeo”](#) en la página 15).
- Si la cámara se encuentra en **Primer plano** y no puede enfocar, no tomará la imagen. Pruebe una de las acciones siguientes:
 - Muévase dentro del rango de **Primer plano** (50-300 mm o 1,9 - 11,8 pulgadas) o configure la cámara en **AUTO Automático** (consulte **Automático** en [“Uso de los menús Captura de imágenes y Grabación de vídeo”](#) en la página 15).
 - En escenas con un bajo contraste, utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte [“Utilización del bloqueo de enfoque”](#) en la página 12).

Utilización del bloqueo de enfoque

Utilice **Bloqueo de enfoque** para enfocar un sujeto que no se encuentre en el centro de la imagen, capturar tomas de acción con más rapidez, enfocando previamente el área en la que tiene lugar la acción, o enfocar en situaciones con poca luz o bajo contraste.

1. Encuadre el sujeto de la imagen dentro de los delimitadores de enfoque. En situaciones con poca luz o bajo contraste, encuadre un objeto más brillante o con mayor contraste.
2. Presione el botón del **Disparador** hasta la mitad.
3. Mantenga presionado el botón del **Disparador** hasta la mitad y vuelva a encuadrar.
4. Presione el botón del **Disparador** hasta el fondo para tomar la imagen.



Optimización de la exposición

Al tomar una imagen y presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la cámara también mide el nivel de luz para establecer la exposición adecuada.

Si la cámara determina que la escena necesitará una exposición muy larga, aparece un icono de mano en movimiento (👉). La cámara tomará la imagen pero puede que salga borrosa porque es difícil sostener la cámara sin que se mueva durante el tiempo necesario. Pruebe una de las acciones siguientes:

- Seleccione la opción **Flash automático** o **Flash encendido** (consulte [“Ajuste del flash” en la página 14](#)).
- Coloque la cámara sobre un trípode o una superficie estable.
- Si el sujeto se encuentra fuera del alcance del flash, o si no está utilizando un trípode, seleccione el modo de fotografía **Foto estable** (consulte la sección **Foto estable** en [“Uso de los menús Captura de imágenes y Grabación de vídeo” en la página 15](#)).
- Aplique más iluminación.

 **Nota** Cuando se graba un vídeo, la cámara actualiza constantemente la exposición.

Utilización del zoom

La cámara tiene zoom óptico y zoom digital. El zoom óptico abre físicamente el objetivo para acercar el sujeto de la imagen. Una vez que se ha abierto totalmente el objetivo con el zoom óptico, la cámara emplea el zoom digital. El zoom digital no utiliza ninguna pieza de objetivo móvil.

 **Sugerencia** Cuanto más se acerque al sujeto de la imagen, más se acentuarán los pequeños movimientos de la cámara (esto se denomina agitación de la cámara). Si aparece  al presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la imagen puede salir borrosa. Para reducir este posible defecto, consulte las sugerencias de la sección [“Optimización de la exposición”](#) en la [página 12](#).

Zoom óptico

El zoom óptico mueve el objetivo entre gran ángulo (1x) y teleobjetivo (3x).

En los modos  **Captura de imágenes** o  **Grabación de vídeo**, utilice los botones de la palanca de **Zoom** para controlar el zoom. Presione  para acercarse y  para alejar.

 **Nota** Puede definir el zoom óptico con la posición que desee antes de grabar videoclips. Sin embargo, no se puede utilizar el zoom óptico mientras se graba el videoclip.



Zoom digital

En zoom digital, la pantalla de imagen muestra un cuadro amarillo alrededor de la escena y el ajuste de calidad de la imagen (valor MP). A medida que acerca la imagen, la escena se amplía para mostrar lo que captura la cámara y el valor MP disminuye para indicar la resolución con la que se captura la escena.

Al capturar imágenes con el zoom digital, asegúrese de que el valor MP de la pantalla de imagen es apropiado para el tamaño con el que desea imprimir la imagen capturada. Para obtener información sobre los valores MP y sus tamaños de impresión recomendados, consulte **Calidad de imagen** en [“Uso de los menús Captura de imágenes y Grabación de vídeo”](#) en la [página 15](#).

Para utilizar el zoom digital:

1. En  **Captura de imágenes**, presione  en la palanca de **Zoom** para ampliar ópticamente al nivel máximo y suelte después la palanca.
2. Mantenga presionado  hasta que la imagen que desea capturar llene el marco amarillo. Si la acerca demasiado, presione .
3. Para volver al zoom óptico, presione .

 **Nota** El zoom digital no está disponible para grabar videoclips.

3 Ajuste de las opciones para tomar imágenes y grabar videoclips

Los ajustes predeterminados de la cámara funcionan bien en la mayoría de las situaciones de toma de imágenes. Sin embargo, en algunas situaciones, las funciones descritas en este capítulo pueden mejorar las imágenes que se toman y los videoclips que se graban. Además de configurar opciones que optimizan las condiciones de luz y movimiento, puede también configurar la cámara para que tome rápidamente una serie de imágenes o para que saque la fotografía 10 segundos después de presionar el botón del **Disparador**, lo que le permite aparecer en la imagen.

Ajuste del flash

Para seleccionar un ajuste de flash, presione  mientras está en  **Captura de imágenes**, utilice  para resaltar el modo de flash deseado y, a continuación, presione  **Menu** . Para salir sin cambiar el ajuste de flash, presione .

	Flash automático (predeterminado): la cámara utiliza el flash cuando es necesario.
	Ojos rojos: la cámara utiliza el flash con reducción de ojos rojos cuando es necesario para reducir al mínimo la posibilidad de que los ojos de las personas salgan rojos en la imagen final. Para obtener información sobre ojos rojos, consulte " Ajuste del flash, ojos rojos " en la página 14.
	Flash encendido: la cámara siempre utiliza el flash. Si la luz está detrás del sujeto, utilice este ajuste para aumentar la luz delante del sujeto.
	Flash apagado: la cámara no utiliza el flash. Utilice este ajuste para capturar sujetos que estén poco iluminados y se encuentren fuera del rango del flash o para capturar escenas con la luz existente.

El ajuste del flash permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse, o cuando se apague la cámara.

 **Nota** El flash se ajusta en  **Flash apagado** en los modos de fotografía  **Paisaje**,  **Puesta de sol** y  **Teatro** y mientras se graban videoclips o se utiliza  **Ráfaga**. El flash se ajusta en  **Ojos rojos** en el modo de fotografía  **Retrato nocturno**.

Ajuste del flash, ojos rojos

El fenómeno de ojos rojos se produce cuando la luz del flash se refleja en los ojos del sujeto, lo que produce el color rojo de los ojos de las personas en la imagen capturada. Con el uso de  **Ojos rojos**, el flash de la cámara se dispara hasta tres veces para reducir el tamaño de las pupilas del sujeto (lo que disminuye el efecto del fenómeno de ojos rojos) antes de utilizar el flash principal y capturar la imagen. Dado que se tarda más en tomar una imagen con este ajuste, asegúrese de que los sujetos esperan a que se disparen los flashes adicionales.

Uso de los menús Captura de imágenes y Grabación de vídeo

Los menús **Captura de imágenes** y **Grabación de vídeo** le permiten establecer los ajustes de la cámara que influyen en las características de las imágenes y los videoclips que se capturan. El **menú Captura de imágenes** muestra sólo las funciones disponibles para tomar imágenes, mientras que el **menú Grabación de vídeo** incluye únicamente las funciones que pueden utilizarse para grabar videoclips.

1. Deslice a o y, a continuación, presione ^{Menu}_{OK}.
2. Utilice para resaltar una opción y presione ^{Menu}_{OK} para mostrar el menú de la opción.
3. Utilice para resaltar un ajuste y, a continuación, presione ^{Menu}_{OK} para cambiar el ajuste o para salir sin guardar la configuración.
4. Para salir del menú, mantenga presionado hasta que desaparezca el menú.

Para obtener información incluida en la cámara sobre una opción, utilice para resaltar **? Ayuda...** en el menú de la opción y presione después ^{Menu}_{OK}.

<p> Mode</p>	<p>Modo de fotografía (sólo): para seleccionar un ajuste predefinido optimizado para tipos concretos de escenas o situaciones de toma de imágenes. El ajuste del flash permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse, o cuando se apague la cámara.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modo automático (predeterminado): para tomar buenas fotografías con rapidez, cuando no tiene tiempo de seleccionar un modo de fotografía especial. • Primer plano: para tomar fotografías en primer plano de objetos a una distancia entre 50 y 300 mm (1,9 y 11,8 pulgadas). • Foto estable: para reducir al mínimo el desenfoque de la imagen cuando el sujeto está en movimiento o cuando no puede sostener la cámara firmemente durante el tiempo suficiente en condiciones de poca luz (consulte "Optimización de la exposición" en la página 12). • Teatro: para capturar imágenes en eventos escolares, conciertos, eventos deportivos desarrollados en interiores sin utilizar el flash. • Paisaje: para escenas con una perspectiva profunda, como escenas de montaña. • Retrato: para imágenes que tienen una o más personas como sujeto principal. • Acción: para capturar eventos deportivos, vehículos en movimiento o cualquier escena en la que desee detener el movimiento. • Retrato nocturno: para sacar fotografías de personas por la noche. Este modo utiliza el flash y una exposición larga. Por eso, debe colocar la cámara sobre un trípode o una superficie estable. • Puesta de sol: para captar escenas al aire libre cuando se pone el sol.
<p></p>	<p>Temporizador automático: para capturar imágenes o grabar vídeo después de 10 segundos de demora (consulte "Utilización del ajuste Temporizador automático" en la página 16).</p>
<p> ☆☆☆</p>	<p>Calidad de imagen (sólo): ajusta la resolución y la compresión de las imágenes. Cuanto mayor sea el número, mayor es la resolución. La configuración permanecerá activa hasta que se cambie, incluso cuando se apague la cámara.</p> <p>M537:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6MP Óptima: para ampliar o imprimir imágenes de un tamaño superior a 28 x 36 cm (11 x 14 pulgadas). • Normal (6MP) (predeterminado): para imprimir imágenes de hasta 28 x 36 cm (11 x 14 pulgadas).

(continúa)

	<ul style="list-style-type: none"> • 4MP: para imprimir imágenes de hasta 20 x 25 cm (8 x 10 pulgadas). • 2MP: para imprimir imágenes de hasta 13 x 18 cm (5 x 7 pulgadas). • VGA: para enviar imágenes por correo electrónico o publicarlas en Internet. <p>M437:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5MP Óptima: para ampliar o imprimir imágenes de un tamaño superior a 28 x 36 cm (11 x 14 pulgadas). • Normal (5MP) (predeterminado): para imprimir imágenes de hasta 28 x 36 cm (11 x 14 pulgadas). • 3MP: para imprimir imágenes de hasta 20 x 25 cm (8 x 10 pulgadas). • 1MP: para imprimir imágenes de hasta 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas). • VGA: para enviar imágenes por correo electrónico o publicarlas en Internet.
	<p>Ráfaga (sólo ): para realizar hasta tres disparos rápidamente en sucesión (consulte "Utilización del modo Ráfaga" en la página 17). El ajuste del flash permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse, o cuando se apague la cámara.</p>
	<p>Estampado de fecha y hora (sólo ): imprime la fecha en la esquina inferior izquierda de la imagen. La configuración permanecerá activa hasta que se cambie, incluso cuando se apague la cámara.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado (predeterminado): no se estampa la fecha ni la hora en la imagen. •  Sólo fecha: la fecha se imprime de forma permanente. •  Fecha y hora: la fecha y la hora se imprimen de forma permanente.
	<p>Configuración de la cámara...: muestra el  menú Configuración de la cámara para ajustar el comportamiento de la cámara (consulte "Uso del menú Configuración de la cámara" en la página 33).</p>
	<p>Ayuda de la cámara...: muestra una lista de temas de ayuda para las funciones más utilizadas.</p>

 **Nota** Algunas opciones de menú no están disponibles en determinados modos de fotografía.

Utilización del ajuste Temporizador automático

El  **Temporizador automático** permite tomar una imagen o un videoclip 10 segundos después de presionar el botón del **Disparador**.

1. Desde el menú  **Captura de imágenes** o  **Grabación de vídeo**, utilice   para resaltar  **Temporizador automático**, presione   ^{Menu}  , resalte **Activado**, presione   ^{Menu}  y mantenga presionado  hasta que desaparezca el menú.
2. Coloque la cámara sobre un trípode o una superficie estable.
3. Encadre el sujeto en la pantalla de imagen.
4. Presione el botón del **Disparador** hasta la mitad de su recorrido para bloquear el enfoque y la exposición. Si los delimitadores de enfoque aparecen en verde, presione el botón del **Disparador** hasta el fondo. La cámara comienza la cuenta atrás de 10 segundos y después toma la imagen o empieza a grabar el videoclip.
5. Si está grabando un videoclip, presione el botón del **Disparador** para detener la grabación.

 **Sugerencia** Si desea aparecer en la imagen, coloque la cámara en un trípode o una superficie estable y presione el botón del **Disparador** hasta el final de su recorrido. La cámara bloquea el enfoque y la exposición justo antes del final de la cuenta atrás para darle tiempo a colocarse en la escena.

El ajuste  **Temporizador automático** recupera el valor **Desactivado** una vez tomada la imagen.

Utilización del modo Ráfaga

El modo  **Ráfaga** le permite tomar hasta tres imágenes a la máxima velocidad posible si mantiene presionado el botón del **Disparador** hasta el fondo.

1. Desde el  **menú Captura de imágenes**, utilice  para resaltar  **Ráfaga**, presione , resalte **Activado**, presione  y mantenga presionado  hasta que desaparezca el menú.
2. Encuadre el sujeto y después presione el botón del **Disparador** hasta la mitad para bloquear el enfoque y la exposición. A continuación, presione el botón del **Disparador** hasta el fondo, sin soltarlo. La cámara tomará hasta tres imágenes a la máxima velocidad posible hasta que suelte el botón del **Disparador** o se agote la memoria de la cámara.

La pantalla de imagen permanece apagada durante la captura en modo ráfaga. Una vez que se han tomado las imágenes de ráfaga, las imágenes aparecen de una en una en **Revisión instantánea** (consulte [“Revisión instantánea” en la página 10](#)). En **Revisión instantánea** se puede eliminar la secuencia de ráfaga completa. Para eliminar imágenes individuales, consulte [“Eliminación de imágenes” en la página 19](#).

El ajuste  **Ráfaga** permanecerá activo hasta que vuelva a cambiarse, o cuando se apague la cámara.

4 Revisión de imágenes y videoclips

Puede revisar y manipular imágenes y videoclips en el modo **Reproducción** como se indica aquí. Para obtener información sobre la forma de mejorar las imágenes, consulte [“Uso del menú Galería de diseño”](#) en la página 22.

1. Deslice a .
2. Utilice para desplazarse por las imágenes y los videoclips.
 Presione para ver videoclips; presione para hacer una pausa en un videoclip.
 Durante la pausa, utilice para desplazarse por los fotogramas individuales; presione para reanudar la reproducción del vídeo.

Para obtener información incluida en la cámara sobre una opción, utilice para resaltar **? Ayuda...** en el menú de la opción y presione después .

Durante la **Reproducción**, la pantalla de imagen también muestra información adicional acerca de cada imagen o videoclip.



1		Indicador de Reproducción .
2		Indicador de pilas (consulte “Indicadores luminosos de alimentación” en la página 43).
3		Indicador de tarjeta de memoria.
4	1 de 30	Número de esta imagen o videoclip con relación al número total de imágenes y videoclips almacenados.
5		Imagen etiquetada como Favorito (consulte “Etiquetado de imágenes como favoritos” en la página 21).
6		Imagen marcada para impresión en un servicio de impresión en línea (consulte “Comprar copias en línea” en la página 31).
7	1	Número de destinos electrónicos de Uso compartido de Photosmart (consulte “Utilización de HP Photosmart Express” en la página 29).
8	3	Número de copias que se va a imprimir (consulte “Transferencia e impresión de imágenes” en la página 25).

Eliminación de imágenes

Para eliminar una imagen mostrada durante la **Reproducción**:

1. Presione .
2. Utilice   para seleccionar una opción y presione .
 - **Esta imagen**: elimina la imagen o el videoclip.
 - **Todas excepto favoritos**: elimina todas las imágenes excepto las etiquetadas como **Favoritos**. Esta opción de menú sólo aparece si tiene imágenes etiquetadas como **Favoritos** (consulte [“Etiquetado de imágenes como favoritos”](#) en la página 21).
 - **Todas las imágenes (de la memoria/de la tarjeta)**: elimina todas las imágenes y los videoclips almacenados.
 - **Formatear (memoria/tarjeta)**: elimina todos los archivos almacenados y formatea la memoria interna o la tarjeta de memoria.

Visualización de viñetas

1. En el modo de **Reproducción**, presione  (igual que  **Alejar** en la palanca de **Zoom**).
2. Utilice   y   para desplazarse por las viñetas.
3. Presione  para ver la imagen resaltada de la pantalla de imagen.



Ampliación de imágenes

Esta función sólo se utiliza para visualizar imágenes; no las modifica de forma permanente.

1. En el modo de **Reproducción**, presione  (igual que  **Acercar** en la palanca de **Zoom**). El tamaño de la imagen que se está visualizando en ese momento se amplía al doble.
2. Utilice   y   para desplazarse por la imagen ampliada.
3. Utilice  y  para cambiar la ampliación.
4. Presione  para volver al modo de **Reproducción**.



Uso del menú Reproducción

1. Desde el modo de  **Reproducción**, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
2. Utilice \blacktriangle / \blacktriangledown para seleccionar una opción.
3. Utilice \blacktriangleleft / \blacktriangleright para seleccionar una imagen o un videoclip, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ y siga las instrucciones en pantalla.

 **Nota** Para escuchar el audio asociado a los videoclips, transfíralos a su equipo (consulte [“Transferencia e impresión de imágenes”](#) en la página 25).

4. Para salir de la opción  **Reproducción**, presione \curvearrowright .
5. Para salir del  **Menú Reproducción**, mantenga presionado \curvearrowright hasta que desaparezca el menú.

Para obtener información incluida en la cámara sobre una opción, utilice \blacktriangle / \blacktriangledown para resaltar **? Ayuda...** en el menú de la opción y presione después $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.

	Eliminar ojos rojos: le permite suprimir los ojos rojos de las fotografías en las que aparecen personas (consulte “Eliminación de ojos rojos” en la página 20).
	Galería de diseño...: le permite mejorar las imágenes modificando sus colores, recortándolas, añadiendo bordes, etc. (consulte “Uso del menú Galería de diseño” en la página 22).
	Photosmart Express...: le permite marcar imágenes para imprimir las, compartirlas y solicitar copias en línea (consulte “Utilización de HP Photosmart Express” en la página 29).
	Favoritos: le permite etiquetar imágenes como Favoritos (consulte “Etiquetado de imágenes como favoritos” en la página 21).
	Ver presentación: le permite crear y ver presentaciones de sus imágenes y vídeos (consulte “Visualización de presentaciones” en la página 21).
	Mover imgs. a tarjeta: transfiere imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria. Esta opción sólo está disponible si hay imágenes en la memoria interna y si se ha insertado una tarjeta de memoria. Para desplazar imágenes, seleccione esta opción y siga las instrucciones en pantalla.
	Configuración de la cámara...: muestra el  menú Configuración de la cámara para ajustar el comportamiento de la cámara (consulte “Uso del menú Configuración de la cámara” en la página 33).
	Ayuda de la cámara...: muestra una lista de temas de ayuda para las funciones más utilizadas.

Eliminación de ojos rojos

Al seleccionar  **Eliminar ojos rojos**, la cámara procesa la imagen actual para eliminar los ojos rojos de los sujetos.

 **Eliminar ojos rojos** sólo está disponible para las imágenes tomadas con un flash.

 **Nota** Para evitar los ojos rojos en las imágenes, consulte [“Ajuste del flash, ojos rojos”](#) en la página 14.

El proceso de eliminación de ojos rojos dura unos segundos, después de los cuales la imagen aparece con cuadros de color verde alrededor de las áreas corregidas, junto con el menú  **Eliminar ojos rojos**:

- **Guardar cambios** (predeterminado): guarda una copia de la imagen original con los cambios y vuelve al  **Menú Reproducción**.
- **Ver cambios**: muestra una vista ampliada de la imagen con cuadros de color verde alrededor de las áreas corregidas.

Para salir del menú  **Eliminar ojos rojos** sin guardar los cambios, presione .

Etiquetado de imágenes como favoritos

El etiquetado de una imagen como **Favoritos** permite seleccionar de forma rápida un grupo de imágenes etiquetadas como **Favoritos** para verlas o imprimirlas como grupo.

1. Deslice    a .
2. Utilice   para ver una imagen que desee etiquetar como **Favoritos**.
3. Utilice   para resaltar  **Favoritos** y, a continuación, presione  . La imagen queda marcada en el menú  **Favoritos**. Para anular la selección de la imagen como **Favoritos**, presione   de nuevo.
4. Para cada imagen adicional que desee etiquetar como **Favoritos**, utilice   para mostrar la imagen y, a continuación, repita el paso 3.
5. Para salir del  **Menú Reproducción**, mantenga presionado  hasta que desaparezca el menú.

Si tiene el software HP Photosmart instalado en el equipo, las imágenes marcadas conservan su etiqueta cuando se transfieren al equipo (consulte "[Transferencia e impresión de imágenes](#)" en la página 25).

Visualización de presentaciones

Seleccione  **Ver presentación** para configurar y realizar una presentación de imágenes o videoclips en la pantalla de imagen de la cámara.

En el menú  **Ver presentación**, utilice   para seleccionar una opción de presentación.

- **Imágenes**: reproduce las imágenes especificadas: **Todas** (opción predeterminada), **Favoritos**, **Sólo imágenes**, **Sólo vídeos**.
- **Intervalo**: establece la cantidad de tiempo que se debe mostrar cada imagen: **2 s**, **5 s** (predeterminado), **10 s**, **15 s**, **60 s**.
- **Bucle**: especifica cuántas veces se debe repetir la presentación: **Una vez** (predeterminado), **2 veces**, **3 veces**, **Continuo**.

5 Uso del menú Galería de diseño

Las funciones de la  **Galería de diseño** se utilizan para mejorar las imágenes capturadas.

1. Desde el menú  **Reproducción**, utilice  para desplazarse hasta una imagen y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
2. Utilice  para resaltar  **Galería de diseño** y, a continuación, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
3. Utilice  para resaltar una opción, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ y siga las instrucciones incluidas en la cámara.

Para obtener información incluida en la cámara sobre una opción, utilice  para resaltar **? Ayuda...** en el menú de la opción y presione después $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.

	Modificar el color: permite aplicar esquemas de colores a la imagen mostrada (consulte "Modificar colores" en la página 22).
	Agregar bordes: permite agregar un borde a una imagen (consulte "Agregar bordes" en la página 23).
	Rotar: rota las imágenes en incrementos de 90 grados. Utilice  para rotar la imagen en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario a éstas, en incrementos de 90 grados. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para guardar la imagen en la nueva orientación.
	Recortar: permite recortar una imagen (consulte "Recorte de imágenes" en la página 23).

A menos que se indique otra cosa,  los efectos de la opción Galería de diseño se aplican a una copia de la imagen; la imagen original no sufre cambios.

Modificar colores

 **Sugerencia** Si tiene pensado modificar colores, hágalo antes de agregar un borde.

 **Modificar el color** permite aplicar combinaciones de colores a la imagen visualizada. Para modificar los colores:

1. Utilice  para seleccionar  **Modificar el color** y, a continuación, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
2. Utilice  para seleccionar una combinación de colores y mostrar una vista preliminar del efecto que tiene en la imagen.
 - **Blanco y negro:** convierte las imágenes en color en imágenes en blanco y negro.
 - **Sepia:** convierte la imagen a un tono ligeramente marrón, para dar una sensación de antigua.
 - **Tintas B y N:** aplica tonos de color a una versión en blanco y negro de una imagen.

3. Presione  ^{Menu}/_{OK} para seleccionar la combinación de colores y abrir el menú  **Modificar el color**.
Siga las instrucciones incluidas en la cámara para ajustar el color.
4. Presione  ^{Menu}/_{OK} para guardar una copia de la imagen con la combinación de colores especificada y volver al  **Menú Galería de diseño**. Presione  para salir sin guardar y volver al menú  **Modificar el color**.

Agregar bordes

 **Sugerencia** Si tiene pensado modificar colores o recortar la imagen, hágalo antes de agregar un borde.

 **Agregar bordes** permite agregar uno o más bordes predefinidos a la imagen visualizada. Para agregar un borde:

1. Presione  para seleccionar  **Agregar bordes** y, a continuación, presione  ^{Menu}/_{OK}.
2. Utilice  para seleccionar un tipo de borde y mostrar una vista preliminar del efecto que tiene en la imagen.
 - **Borde suavizado**: aplica a la imagen un marco suavizado, de viñeta.
 - **Ovalado**: agrega un borde mate ovalado y biselado.
 - **Enmarcado**: agrega un borde mate rectangular con esquinas marcadas.
3. Presione  ^{Menu}/_{OK} para seleccionar el borde y mostrar el menú  **Agregar bordes**. Siga las instrucciones incluidas en la cámara para ajustar el borde.
4. Presione  ^{Menu}/_{OK} para guardar una copia de la imagen con el borde especificado y volver al  **Menú Galería de diseño**. Presione  para salir sin guardar y volver al menú  **Agregar bordes**.

Recorte de imágenes

 **Recortar** permite recortar la imagen mostrada con la orientación seleccionada y utilizar después la palanca del **Zoom** y  para asegurarse de que se guarda el contenido que desea de la imagen.

 **Sugerencia** Asegúrese de recortar las imágenes antes de agregar bordes.

1. Utilice  para seleccionar  **Recortar** y, a continuación, presione  ^{Menu}/_{OK}.
2. Utilice  para seleccionar una orientación de recorte y obtener una presentación preliminar del efecto en la imagen.
 - **Paisaje** (predeterminado): recorta horizontalmente la imagen mostrada con una proporción de 3:2 (un tercio más ancha que alta).
 - **Retrato**: recorta verticalmente la imagen mostrada con una proporción de 2:3 (un tercio más alta que ancha).

Siga las instrucciones incluidas en la cámara para utilizar la palanca del **Zoom** y ajustar lo que aparece en la imagen recortada.

Al imprimir, la proporción normal es el recorte de la parte superior e inferior (paisaje) o de los lados (retrato). El recorte ayuda a garantizar que se imprime el contenido que desea.

3. Presione  para guardar una copia de la imagen recortada y volver al  **Menú Galería de diseño**. Presione  para salir sin guardar y volver al menú  **Recortar**.

6 Transferencia e impresión de imágenes

La transferencia periódica de imágenes al equipo y su eliminación de la tarjeta de memoria reducirá el tiempo necesario para encender la cámara, revisar las imágenes y transferirlas. Las imágenes y los videoclips se pueden transferir con o sin el software HP Photosmart incluido con la cámara. Sin embargo, el software HP Photosmart tiene varias funciones para transferencia y gestión de imágenes y además le guía a través del proceso de transferencia.

 **Nota** La transferencia de un gran número de imágenes de alta resolución de una tarjeta de memoria al equipo puede llevar hasta dos horas. Aunque la pantalla de imagen se apague durante el proceso de transferencia o parezca que el equipo no está realizando ninguna acción, no desconecte la cámara del equipo hasta que este indique que la transferencia de imágenes se ha completado. Si tiene que transferir un gran número de imágenes, asegúrese de que las pilas de la cámara están totalmente cargadas o utilice una base de acoplamiento HP Photosmart opcional o un lector de tarjeta de memoria también opcional.

Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart

Si está instalado el software HP Photosmart (consulte [“Instalación del software” en la página 6](#)), utilice este método para transferir imágenes y videoclips al equipo.

Cuando conecte la cámara a un equipo que tenga instalado el software HP Photosmart:

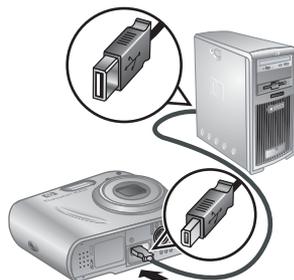
- Si tiene imágenes marcadas como **Favoritos** (consulte [“Etiquetado de imágenes como favoritos” en la página 21](#)), las etiquetas se transfieren con las imágenes al equipo.
- Si ha marcado imágenes para su impresión (consulte [“Selección de imágenes para impresión” en la página 29](#)) y el equipo está conectado a una impresora, las imágenes marcadas se imprimen automáticamente.
- Si ha seleccionado imágenes para compartir (consulte [“Compartir imágenes” en la página 31](#)) y el equipo está conectado a Internet, las imágenes seleccionadas se envían automáticamente a sus destinos.
- Si ha seleccionado imágenes para comprarlas como copias (consulte [“Comprar copias en línea” en la página 31](#)) y el equipo está conectado a Internet, puede seguir las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo para comprar copias de las imágenes seleccionadas.
- Para transferir las imágenes de la cámara al equipo, sólo tiene que seguir las instrucciones que aparecen en la pantalla de este último.

 **Sugerencia** Estas tareas también se pueden realizar con la base de acoplamiento HP Photosmart opcional (consulte la Guía de usuario de la base de acoplamiento).

Para transferir imágenes utilizando el software HP Photosmart:

1. Si ha seleccionado imágenes para compartir, imprimir o comprar copias en línea (consulte [“Utilización de HP Photosmart Express”](#) en la página 29), verifique que el equipo está conectado a una impresora y/o a Internet.
2. Apague la cámara.
3. Conecte la cámara y el equipo mediante un cable USB incluido con la cámara.
4. Encienda la cámara y siga las instrucciones de la pantalla del equipo. Para obtener más información, consulte la función Ayuda del software HP Photosmart.

Una vez transferidas las imágenes, puede utilizar el software HP Photosmart para editar, imprimir o enviar las imágenes desde el equipo.



Transferencia de imágenes sin el software HP Photosmart

Si no instala el software HP Photosmart:

- No puede utilizar las funciones **Compartir** ni **Comprar copias en línea** del menú **Photosmart Express** de la cámara (consulte [“Utilización de HP Photosmart Express”](#) en la página 29).
- Las imágenes marcadas para impresión no se imprimirán automáticamente cuando la cámara esté conectada al equipo.
- Las etiquetas **Favoritos** no se transferirán al equipo.

Sin embargo, puede transferir imágenes y videoclips al equipo del siguiente modo:

- Conectando la cámara directamente al equipo (consulte [“Conexión al equipo”](#) en la página 26)
- Utilizando un lector de tarjetas de memoria (consulte [“Uso de un lector de tarjetas de memoria”](#) en la página 27)

Conexión al equipo

1. Apague la cámara, conéctela al equipo mediante el cable USB incluido con la cámara y, a continuación, enciéndala. Se debería iniciar el software de transferencia de imágenes incluido en el equipo. Siga las instrucciones de la pantalla para transferir las imágenes.
2. Una vez que haya terminado de transferir imágenes, desconecte la cámara del equipo.

Si surgen problemas, ajuste la **Configuración USB** de la cámara en **Unidad de disco** (consulte **Configuración USB** en [“Uso del menú Configuración de la cámara”](#) en la página 33) y vuelva a conectar el equipo.

Nota En los equipos Macintosh, si la cámara se ajusta en **Unidad de disco** pero ni Captura de Imagen ni iPhoto se inician automáticamente, busque en el escritorio una unidad de disco con la etiqueta del número de modelo de cámara y copie las imágenes manualmente. Para obtener más información sobre la forma de copiar archivos, consulte la ayuda de Mac.

Uso de un lector de tarjetas de memoria

La tarjeta de memoria opcional de la cámara se puede insertar en un lector de tarjetas de memoria (adquirido por separado). Algunos equipos e impresoras HP Photosmart tienen ranuras de tarjetas de memoria integradas que actúan como un lector de tarjetas de memoria.

1. Inserte la tarjeta de memoria de la cámara en el lector de tarjetas de memoria (o en la ranura de tarjeta de memoria del equipo, si su equipo la tiene).
2. El software de transferencia de imágenes del equipo se inicia automáticamente y le guía a través del proceso de transferencia de imágenes.
3. Una vez que haya verificado que las imágenes se han transferido correctamente, vuelva a colocar la tarjeta de memoria en la cámara.

Si no se inicia ninguna aplicación automáticamente o si desea copiar las imágenes manualmente, busque la unidad de disco para la tarjeta de memoria y después copie las imágenes en la unidad de disco duro local. Para obtener más información sobre cómo copiar archivos, consulte la ayuda del equipo.

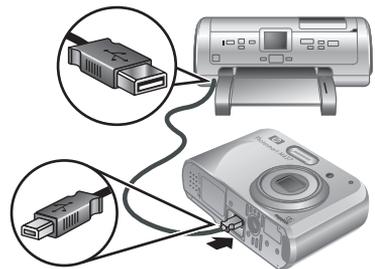
Impresión de imágenes directamente en una impresora

Puede imprimir imágenes directamente desde la cámara en cualquier impresora compatible con PictBridge. Para obtener información sobre la impresión de imágenes desde el equipo, consulte [“Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart”](#) en la página 25.



 **Nota** No puede imprimir videoclips.

1. Compruebe que la impresora esté encendida, que tenga papel y que no haya ningún mensaje de error de la impresora.
2. Apague la cámara, conéctela a la impresora mediante el cable USB incluido con la cámara y, a continuación, enciéndala.
3. Si en la pantalla de imagen de la cámara aparece el mensaje **¿Desea imprimir las imágenes marcadas?**, pruebe una de las acciones siguientes:
 - Para imprimir las imágenes marcadas para impresión, (consulte [“Selección de imágenes para impresión”](#) en la página 29), resalte **Sí**, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ y siga después las instrucciones de la cámara para seleccionar las opciones de impresión e imprimir las imágenes marcadas.



 **Nota** Una vez impresas las imágenes marcadas, la pantalla de imagen de la cámara mostrará una imagen. Seguidamente, podrá seleccionar imágenes individuales para su impresión siguiendo el resto de pasos de este procedimiento.

- Para seleccionar imágenes individuales para imprimirlas, resalte **No** y presione después $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.

4. Cuando la pantalla de imagen de la cámara muestre una imagen:
 - Si desea imprimir una o más imágenes, utilice ◀▶ para ver la imagen que desea imprimir, utilice ▲▼ para especificar el número de copias y presione después $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. En el menú **Opciones de impresión**, resalte **Imprimir esta imagen ahora** y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
 - Si desea imprimir un grupo de imágenes o modificar la configuración de la impresora, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, seleccione **Menú imprimir...** y presione nuevamente $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Resalte la opción que le interese.
 - **Ajustes de impresora:** especifica el tamaño del papel, el tamaño y la calidad de la impresión, y la impresión sin bordes. Utilice ▲▼ para seleccionar una opción de impresión y emplee ◀▶ para modificar la opción de impresión seleccionada. Cuando haya terminado de especificar opciones de impresión, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
 - **Imprimir todas:** imprime una copia de cada imagen. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ y siga las instrucciones de la cámara para iniciar la impresión.
 - **Imprimir índice:** imprime todas las imágenes como miniaturas. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para imprimir.
 - **Imprimir favoritos:** imprime una copia de las imágenes marcadas como **Favoritos**. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para imprimir. Esta opción sólo está disponible si ha marcado, por lo menos, una imagen como **Favoritos** (consulte [“Etiquetado de imágenes como favoritos” en la página 21](#)).
 - **Cancelar impresión:** interrumpe la impresión de las imágenes que no se hayan impreso aún. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, seleccione **Sí** y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
5. Una vez finalizada la impresión de todas las imágenes, desconecte la cámara de la impresora.

 **Nota** Si conecta la cámara a una impresora que no sea HP y tiene problemas para imprimir, consulte al fabricante de la impresora. HP no proporciona asistencia técnica para impresoras de otras marcas.

7 Utilización de HP Photosmart Express

Con **HP Photosmart Express**, puede seleccionar imágenes en la cámara para imprimirlas automáticamente (consulte [“Selección de imágenes para impresión”](#) en la página 29), para pedir copias en línea (consulte [“Comprar copias en línea”](#) en la página 31) o para enviarlas a destinos personalizados (consulte [“Compartir imágenes”](#) en la página 31) la próxima vez que conecte la cámara al equipo o a la impresora.

Debe disponer del software HP Photosmart en el equipo para utilizar algunas de las funciones del  **Menú Photosmart Express**. Para obtener información sobre la instalación de este software, consulte [“Instalación del software”](#) en la página 6.

 **Nota** Los servicios disponibles en línea son diferentes en cada país o región.

Uso del menú Photosmart Express

Para abrir el  **Menú Photosmart Express**:

1. Deslice   a  y presione .
2. Utilice   para resaltar  **Photosmart Express...** y presiones después .
3. Utilice   para seleccionar una opción de menú y presione .

	Imprimir: permite seleccionar imágenes y especificar el número de copias que se va a imprimir. Consulte la sección “Selección de imágenes para impresión” en la página 29.
	Compartir: permite añadir destinos en línea personalizados y compartir imágenes con uno o más destinos. Consulte “Compartir imágenes” en la página 31.
	Comprar copias en línea: especifica las imágenes para solicitarlas a un servicio de impresión en línea. Consulte “Comprar copias en línea” en la página 31.

 **Nota** Las funciones del  **Menú Photosmart Express** sólo están disponibles para fotografías. No se encuentran disponibles para videoclips.

Selección de imágenes para impresión

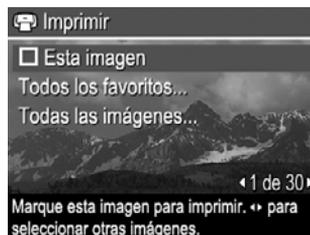
Las imágenes marcadas se imprimen automáticamente al conectar la cámara a una impresora compatible con PictBridge o a un equipo que tenga el software HP Photosmart instalado. Puede marcar imágenes individuales, todas las imágenes o grupos de

imágenes etiquetadas como **Favoritos** (consulte [“Etiquetado de imágenes como favoritos”](#) en la página 21).

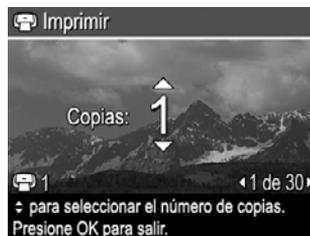
1. Desde el  **Menú Photosmart Express**, utilice  para resaltar  **Imprimir** y, a continuación, presione .

2. En el menú  **Imprimir**, resalte una opción y presione después .

- **Esta imagen:** selecciona la imagen que se muestra en ese momento. Puede desplazarse a otra imagen con .
- **Todos los favoritos...:** muestra la entrada **Imprimir todos los favoritos**. Presione . Esta opción sólo está disponible si ha marcado más de una imagen como **Favoritos** (consulte [“Etiquetado de imágenes como favoritos”](#) en la página 21).
- **Todas las imágenes...:** muestra la entrada **Imprimir todas las imágenes**. Presione . Esta opción sólo está disponible si tiene más de una imagen en la cámara.



3. Para imprimir más de una copia, resalte **Cambie número de copias** y presione después . En el menú  **Imprimir** para cambiar el número de copias, utilice  para especificar el número de copias que desea imprimir y presione después .



4. En el menú  **Imprimir** principal, puede seleccionar imágenes adicionales para su impresión utilizando  para mostrar una imagen, resaltando **Esta imagen** en el menú  **Imprimir**, presionando  y repitiendo después el paso 3.

5. Cuando haya terminado de marcar imágenes para imprimirlas, mantenga presionado  hasta que el menú desaparezca.

6. Para imprimir las imágenes marcadas directamente en una impresora, consulte [“Impresión de imágenes directamente en una impresora”](#) en la página 27. Para imprimir desde un equipo conectado a una impresora, consulte [“Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart”](#) en la página 25.

Comprar copias en línea

Puede seleccionar las imágenes que desee solicitar como copias. La próxima vez que conecte la cámara a un equipo que tenga el software HP Photosmart instalado, podrá solicitar copias de las imágenes seleccionadas en línea.

1. Desde el  **Menú Photosmart Express**, utilice ▲▼ para resaltar  **Imprimir** y, a continuación, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
2. En el menú  **Comprar copias en línea**, resalte una opción y presione después $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
 - **Esta imagen:** selecciona la imagen que se muestra en ese momento. Puede desplazarse a otra imagen con ◀▶.
 - **Todos los favoritos...:** muestra la entrada **Copias de todo favorito**. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ y presione después ↶. Esta opción sólo está disponible si ha marcado más de una imagen como **Favoritos** (consulte [“Etiquetado de imágenes como favoritos” en la página 21](#)).
 - **Todas las imágenes...:** muestra la entrada **Copias de toda imagen**. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ y presione después ↶. Esta opción sólo está disponible si tiene más de una imagen en la cámara.
3. Para seleccionar imágenes adicionales, utilice ◀▶ para mostrar una imagen, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ y repita después el paso 2.
4. Cuando haya terminado de marcar las imágenes para las que desee solicitar copias, mantenga presionado ↶ hasta que el menú desaparezca.
5. Para comprar copias de las imágenes seleccionadas, consulte [“Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart” en la página 25](#).

Compartir imágenes

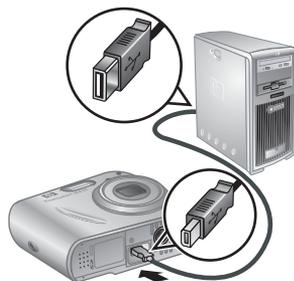
Puede personalizar el menú  **Compartir** para incluir direcciones de correo electrónico, listas de distribución u otros servicios en línea. Puede después seleccionar imágenes para enviarlas a estos destinos.

Configuración de destinos en línea en la cámara

Puede especificar hasta 34 destinos personalizados (como direcciones de correo electrónico individuales o listas de distribución) en el  **Menú Photosmart Express**.

1. Asegúrese de que el equipo está conectado a Internet.
2. Desde el  **Menú Photosmart Express**, use ▲▼ para resaltar  **Compartir** y presione después $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Si ya ha creado destinos, resalte **Conf. menú Compartir** y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ otra vez.

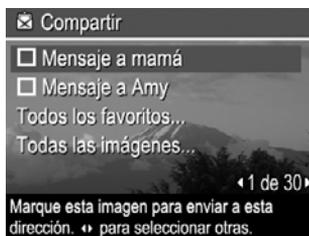
3. Conecte la cámara a su equipo. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar destinos en la cámara.
4. Apague la cámara y desconéctela del equipo. Encienda la cámara, abra el **Menú Photosmart Express**, resalte después **Compartir** y presione **Menu OK** para comprobar que los nuevos destinos ya están en la cámara.



Envío de imágenes a destinos en línea

Una vez configurados los destinos en línea en la cámara, puede marcar imágenes para que se envíen a estos destinos personalizados la próxima vez que conecte la cámara al equipo.

1. Desde el **Menú Photosmart Express**, use **▲▼** para resaltar **Compartir** y presione después **Menu OK**.
2. En el menú **Compartir**, resalte una opción y presione después **Menu OK**.



- **Destinos personalizados:** selecciona el destino al que se va a enviar la imagen que se muestra de fondo. Puede haber varios destinos en función del número de destinos que se hayan creado (consulte [“Configuración de destinos en línea en la cámara” en la página 31](#)). Puede desplazarse a otra imagen con **◀▶**.
 - **Todos los favoritos...:** muestra una lista de destinos. Seleccione cada destino al que desee enviar todos los **Favoritos** presionando **Menu OK** para seleccionar cada uno de los destinos. Tras seleccionar los destinos, presione **↶**. Esta opción sólo está disponible si ha marcado más de una imagen como **Favoritos** (consulte [“Etiquetado de imágenes como favoritos” en la página 21](#)).
 - **Todas las imágenes...:** muestra una lista de destinos. Seleccione cada destino al que desee enviar todas las imágenes, presionando **Menu OK** para seleccionar cada uno de los destinos. Tras seleccionar los destinos, presione **↶**. Esta opción sólo está disponible si tiene más de una imagen en la cámara.
3. Para seleccionar imágenes adicionales con vistas a compartirlas, utilice **◀▶** para mostrar una imagen y repita después el paso 2.
 4. Cuando haya terminado de marcar imágenes para compartirlas, mantenga presionado **↶** hasta que el menú desaparezca.
 5. Para enviar las imágenes a los destinos, consulte [“Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart” en la página 25](#).

8 Uso del menú Configuración de la cámara

El  **Menú Configuración de la cámara** permite ajustar preferencias para el comportamiento de la cámara. El  **Menú Configuración de la cámara** se puede abrir desde los menús  **Captura de imágenes**,  **Grabación de vídeo** y  **Reproducción**.

1. Desde el menú  **Captura de imágenes**,  **Grabación de vídeo** o  **Reproducción**, utilice   para resaltar  **Configuración de cámara...**, y presione después .
2. Utilice   para resaltar una opción del menú y presione  para mostrar el menú de la opción del menú.
3. Utilice   para seleccionar un ajuste y presione después .
4. Para salir del  **Menú Configuración de la cámara**, mantenga presionado  hasta que desaparezca el menú.

Los ajustes que especifique permanecerán configurados hasta que los cambie.

	Brillo de pantalla: ajusta el brillo de la pantalla de imagen. <ul style="list-style-type: none">• Bajo: para prolongar la duración de las pilas.• Mediano (predeterminado): para condiciones de visualización normales.• Alto: para condiciones de iluminación muy brillante.
	Sonidos de cámara: activa y desactiva los sonidos de la cámara (por ejemplo, los clics del disparador y el sonido que se produce al presionar el botón). Activados (predeterminado), Desactivados .
	Fecha y hora: ajusta la fecha y la hora. Consulte "Ajuste de la fecha y la hora" en la página 5.
	Configuración USB: especifica cómo reconoce la cámara un equipo. Consulte "Conexión al equipo" en la página 26. <ul style="list-style-type: none">• Cámara digital (predeterminado): reconoce la cámara como una cámara digital mediante PTP (Protocolo de transferencia de imágenes).• Unidad de disco: reconoce la cámara como unidad de disco mediante MSDC (Clase de dispositivo de almacenamiento masivo).
	     ... (Idioma): ajusta el idioma. Consulte "Selección de idioma" en la página 5.

9 Resolución de problemas

Esta sección se utiliza para buscar información sobre:

- Reinicio de la cámara (consulte [“Reinicio de la cámara”](#) en la página 34)
- Posibles problemas y soluciones (consulte [“Problemas y soluciones”](#) en la página 34)

Reinicio de la cámara

Si la cámara no responde al presionar los botones, reiniciela.

1. Apague la cámara.
2. Quite la tarjeta de memoria y las pilas durante 5 segundos como mínimo.
3. Vuelva a insertar la pilas y cierre la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria.
4. Encienda la cámara. Si se reinicia correctamente, la cámara le pedirá que establezca la fecha y la hora (consulte [“Ajuste de la fecha y la hora”](#) en la página 5).
5. Compruebe que la cámara funciona sin una tarjeta de memoria opcional, apáguela y vuelva a insertar la tarjeta.

Al reiniciar la cámara, se conservan las imágenes y los videoclips que estén guardados en la memoria.

Problemas y soluciones

Esta información se utiliza para buscar soluciones a problemas habituales que pueden presentarse cuando se utiliza la cámara.

 **Nota** Para disfrutar al máximo de la fotografía digital, visite periódicamente el sitio Web de asistencia técnica de Hewlett-Packard (www.hp.com/support) para obtener actualizaciones del software, los controladores y el firmware de la cámara.

¿Cómo se puede obtener una calidad profesional si no se dispone de una impresora de fotografías?

Utilice la función  **Comprar copias en línea** del  **Menú Photosmart Express** (consulte [“Comprar copias en línea”](#) en la página 31).

La cámara no se enciende.

- Instale pilas nuevas o recargadas y asegúrese de que están insertadas correctamente (consulte [“Colocación de las pilas”](#) en la página 4). Si utiliza pilas recargables, asegúrese de que son pilas de níquel metal hidruro (NiMH) recargables.
- Reinicie la cámara (consulte [“Reinicio de la cámara”](#) en la página 34).
- Asegúrese de que la tarjeta de memoria es del tipo adecuado (consulte [“Almacenamiento”](#) en la página 46). Si es así, extraiga la tarjeta de memoria y encienda la cámara; si la cámara se enciende, formatee la tarjeta de memoria (consulte [“Instalación y formateo de una tarjeta de memoria opcional”](#) en la página 6). Si la cámara sigue sin encenderse, formatee la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas de memoria o sustitúyala.

Es necesario recargar las pilas NiMH con frecuencia.

- Las pilas nuevas o aquellas que no se han cargado recientemente se deben recargar por completo.
- Si no ha utilizado las pilas durante dos meses o más, recárguelas.
- Para ver sugerencias sobre cómo prolongar la duración de las pilas, consulte [“Aumento de la duración de las pilas”](#) en la página 42.

Las pilas NiMH no se cargan.

- Cargue de nuevo las pilas después de que se hayan descargado durante un rato.
- Si las pilas no funcionan tras recargarlas con un cargador opcional, sustitúyalas.

La cámara tarda mucho tiempo en encenderse.

Si en la tarjeta de memoria opcional hay guardado un gran número de archivos (más de 300), esto influirá en el tiempo que tarda la cámara en encenderse. Transfiera los archivos guardados a su equipo y formatee luego la tarjeta de memoria.

La cámara no responde al presionar un botón.

- Encienda la cámara.
- La mayoría de los botones de la cámara no responden cuando está conectada a un equipo (directamente o a través de una base de acoplamiento opcional).
- Sustituya o recargue las pilas.
- Reinicie la cámara (consulte [“Reinicio de la cámara”](#) en la página 34).
- Es posible que la tarjeta de memoria esté defectuosa. Extraiga la tarjeta de memoria y pruebe la cámara; si funciona, sustituya la tarjeta.
- Formatee la memoria interna y/o la tarjeta de memoria (consulte [“Instalación y formateo de una tarjeta de memoria opcional”](#) en la página 6).

La cámara no toma una imagen al presionar el botón del Disparador.

- Presione el botón del **Disparador** hasta el fondo.
- Es posible que la tarjeta de memoria o la memoria interna esté llena. Transfiera las imágenes de la cámara al equipo y después formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (consulte [“Instalación y formateo de una tarjeta de memoria opcional”](#) en la página 6). O sustituya la tarjeta por una nueva.
- Es posible que la cámara esté procesando una imagen. Espere unos segundos para que la cámara termine de procesar la última imagen antes de tomar otra.

La pantalla de imagen no funciona.

- Es posible que la pantalla de imagen esté en espera. Presione cualquier botón de la cámara para activarla.
- Reinicie la cámara (consulte [“Reinicio de la cámara”](#) en la página 34).
- Sustituya o recargue las pilas.

La imagen sale borrosa.

- Utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte [“Utilización del bloqueo de enfoque”](#) en la página 12).
- Utilice un trípode para sostener la cámara sin que se mueva o mejore las condiciones de iluminación.

- Utilice el modo de fotografía  **Foto estable** (consulte **Foto estable** en [“Uso de los menús Captura de imágenes y Grabación de vídeo”](#) en la página 15).
- Ajuste el flash en  **Flash automático** o  **Flash encendido** y ajuste el modo de fotografía en  **Acción**.

La imagen es demasiado brillante.

- Apague el flash (consulte [“Ajuste del flash”](#) en la página 14).
- Aléjese del sujeto y utilice el zoom.

La imagen es demasiado oscura.

- Espere a que mejoren las condiciones de luz natural, utilice el flash (consulte [“Ajuste del flash”](#) en la página 14), o agregue luz indirecta.
- Si el sujeto que se va a capturar queda fuera del alcance del flash (consulte la opción **Alcance del flash** en el apartado [“Especificaciones”](#) en la página 45), apague el flash. En este caso, el tiempo de exposición es mayor, por lo que se recomienda utilizar un trípode o sujetar la cámara con firmeza.

La imagen aparece granulada.

- Agregue luz indirecta, utilice el flash (consulte [“Ajuste del flash”](#) en la página 14), o espere a que mejoren las condiciones de luz natural.
- El uso del modo de fotografía  **Foto estable** puede aumentar la granularidad.
- Es probable que haya acercado el zoom digital demasiado a la imagen (consulte [“Zoom digital”](#) en la página 13).
- Si la cámara está caliente, el efecto se reducirá cuando se enfríe. Para obtener una calidad de imagen óptima, no guarde la cámara en lugares donde haga mucho calor.

Las imágenes no aparecen en la cámara.

Extraiga la tarjeta de memoria y compruebe si las imágenes están guardadas en la memoria interna. Si es así, transfiera las imágenes a la tarjeta de memoria (consulte **Mover imágenes a tarjeta** en [“Uso del menú Reproducción”](#) en la página 20).

Tengo dos tarjetas de memoria del mismo tamaño, pero una almacena muchas más fotografías que la otra.

- Su tarjeta de memoria contiene archivos que no son imágenes o vídeos reconocidos por la cámara. Guarde los datos de la tarjeta de memoria que desee conservar y, a continuación, formatee la tarjeta de memoria (consulte [“Instalación y formateo de una tarjeta de memoria opcional”](#) en la página 6).
- Si sus tarjetas de memoria tienen una capacidad de 4 GB o superior, es posible que la tarjeta que almacena menos imágenes se haya formateado incorrectamente en un dispositivo que no admite tarjetas de 4 GB o de capacidades superiores. Ahora está disponible un nuevo tipo de tarjeta de memoria Secure Digital de gran capacidad (SDHC) que impide el formateo incorrecto y su uso en dispositivos que no admiten tarjetas de 4 GB o capacidades superiores. Pruebe a formatear la tarjeta en esta cámara, que admite tarjetas Secure Digital de gran capacidad.
- Es posible que la tarjeta de memoria esté defectuosa. Si ha formateado la tarjeta de memoria en la cámara y la capacidad no es la prevista, tal vez tenga que sustituirla.

La cámara indica que puedo almacenar 4.000 imágenes con independencia del ajuste de Calidad de imagen.

Cuando se enciende la cámara con una tarjeta de memoria instalada, el dispositivo indica el número de imágenes que se pueden guardar en la tarjeta de memoria con el ajuste de calidad de imagen actual. Esta cámara puede guardar un máximo de 4.000 imágenes en una tarjeta de memoria.

Se tarda mucho tiempo en "Eliminar todas" las imágenes de la tarjeta de memoria.

Si una tarjeta de memoria tiene guardadas muchas imágenes, la cámara tardará más tiempo en eliminarlas. En vez de borrarlas, formatee la tarjeta de memoria (consulte ["Instalación y formateo de una tarjeta de memoria opcional"](#) en la página 6).

El indicador de encendido está iluminado, pero la pantalla de imagen está apagada, o bien parece que la cámara se ha atascado y no funciona.

- Deslice    a otra posición o presione cualquier botón de la cámara para reactivar la pantalla de imagen.
- Reinicie la cámara (consulte ["Reinicio de la cámara"](#) en la página 34).

La cámara responde con lentitud al revisar las imágenes.

Consulte ["Almacenamiento"](#) en la página 46 y ["Capacidad de memoria"](#) en la página 46 para obtener sugerencias sobre las tarjetas de memoria.

La grabación de vídeo termina repentinamente. El vídeo se guarda correctamente pero es más breve de lo esperado.

Sustituya la tarjeta de memoria por otra más rápida. Busque tarjetas marcadas como Alto rendimiento, Pro, Ultra o Alta velocidad.

La grabación de vídeo termina repentinamente y el vídeo no se reproduce.

- Retire la tarjeta de memoria y compruebe si el vídeo está almacenado en la memoria interna. Si es así, transfiera el vídeo a una tarjeta de memoria (consulte la sección **Mover imágenes a tarjeta** en ["Uso del menú Reproducción"](#) en la página 20) o al equipo (consulte ["Transferencia e impresión de imágenes"](#) en la página 25).
- Si el vídeo está almacenado en una tarjeta de memoria, transféralo al equipo (consulte ["Transferencia e impresión de imágenes"](#) en la página 25) y, a continuación, vuelva a formatear la tarjeta (consulte ["Instalación y formateo de una tarjeta de memoria opcional"](#) en la página 6).

La cámara está templada (o incluso caliente) al tacto.

Esto es normal. Sin embargo, si hay algo que le resulte extraño, apague la cámara y deje que se enfríe. Después, examine la cámara y las pilas y compruebe si está dañada.

Para obtener una calidad de imagen óptima, apague la cámara cuando no la esté utilizando. Guarde siempre la cámara en un lugar fresco.

La cámara se bloquea al establecer una conexión con el equipo.

- La tarjeta de memoria podría tener muchas imágenes guardadas. Cuantas más imágenes tenga en la tarjeta, más tiempo tardará en establecerse la conexión con el equipo (hasta 5 minutos). Si la tarjeta de memoria tiene guardadas muchas imágenes, tenga en cuenta este tiempo adicional para establecer la conexión.
- Compruebe que el cable USB está correctamente conectado a la cámara y al equipo, ya sea directamente o a través de una base de acoplamiento opcional.
- Conecte el cable USB a otro puerto USB del equipo.
- Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si no se soluciona el problema, reinicie la cámara (consulte [“Reinicio de la cámara” en la página 34](#)).
- Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP (consulte [“Asistencia técnica para los productos” en la página 40](#)).

No se pueden transferir imágenes de la cámara al equipo.

- Instale el software HP Photosmart (consulte [“Instalación del software” en la página 6](#)), o consulte [“Transferencia de imágenes sin el software HP Photosmart” en la página 26](#).
- Configure la cámara para que actúe como **Unidad de disco** (consulte **Configuración USB** en [“Uso del menú Configuración de la cámara” en la página 33](#)) y siga después los pasos del apartado [“Conexión al equipo” en la página 26](#).

Al transferir imágenes al equipo se recibe un mensaje de error.

Es posible que una sobrecarga o una descarga eléctrica haya afectado a la cámara. Cierre el software HP Photosmart, retire la cámara de la base de acoplamiento opcional o desconéctela del cable USB y reiniciela (consulte [“Reinicio de la cámara” en la página 34](#)). A continuación, reinicie el proceso de transferencia de imágenes (consulte [“Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart” en la página 25](#)).

El software HP Photosmart tarda mucho tiempo en iniciar la transferencia de imágenes desde la cámara.

El tiempo que el software HP Photosmart tarda en iniciar la transferencia de imágenes es mayor si la tarjeta de memoria opcional tiene muchos archivos guardados. Transfiera todas las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria y formatee después la tarjeta (consulte [“Instalación y formateo de una tarjeta de memoria opcional” en la página 6](#)).

No se puede instalar ni utilizar el software HP Photosmart.

- Asegúrese de que el equipo cumple con los requisitos mínimos del sistema como se indica en el embalaje de la cámara.
- Consulte el sitio Web de asistencia técnica de Hewlett-Packard: www.hp.com/support.

Mensajes de error de la cámara

Si recibe alguno de los siguientes mensajes de error mientras utiliza la cámara, puede buscar detalles sobre el mismo en www.hp.com; busque el código específico.

 **Nota** Los códigos que empiezan por **M430** se aplican a la cámara digital HP Photosmart M437. Los códigos que empiezan por **M530** se aplican a la cámara digital HP Photosmart M537.

- **Error de objetivo (general):** M430-021, M530-021
- **Error de objetivo (el zoom no puede cerrarse):** M430-022, M530-022
- **Error de objetivo (el objetivo no puede abrirse):** M430-033, M530-033
- **Error de objetivo (fallo del zoom para acercar):** M430-041, M530-041
- **Error de objetivo (fallo del zoom para alejar):** M430-081, M530-081
- **Tarjeta incompatible:** M430-200, M530-200
- **No se puede formatear la tarjeta:** M430-202, M530-202
- **Error al guardar imagen:** M430-100, M530-100
- **Error al guardar vídeo:** M430-102, M530-102
- **Pilas sin carga** (seguido de datos sobre los tipos de pila y su rendimiento): AA-400 (este mensaje de error y su código correspondiente no son específicos de la cámara)

10 Asistencia técnica para los productos

Utilice esta sección para buscar información sobre asistencia técnica para la cámara digital, con vínculos a páginas Web útiles y una descripción del proceso de asistencia técnica.

Páginas Web útiles

Sugerencias sobre el uso de la cámara, registro del producto, suscripción a boletines, actualizaciones del controlador y el software, compra de material y accesorios de HP	www.hp.com En Learn about: (Información sobre: se trata de una opción sólo disponible en la versión en inglés del sitio), haga clic en Digital Photography (Fotografía digital)
Clientes con minusvalías	www.hp.com/hpinfo/community/accessibility (sólo en inglés)
Asistencia técnica de Hewlett-Packard; actualizaciones de controladores, software y firmware; información de soporte	www.hp.com/support
Compatibilidad con Windows Vista	www.hp.com/go/windowsvista (sólo en inglés)

Obtención de asistencia

Para aprovechar al máximo el producto de HP, consulte las siguientes propuestas de asistencia técnica estándar de HP:

1. Consulte la documentación del producto.
 - Examine "[Resolución de problemas](#)" en la [página 34](#) en este documento.
 - Examine la sección de Ayuda electrónica incluida en el software.
 - Consulte las pantallas de Ayuda de la cámara.
2. Visite el sitio Web de asistencia técnica de Hewlett-Packard en www.hp.com/support o póngase en contacto con el establecimiento en el que haya adquirido esta cámara. El sitio Web de asistencia técnica de Hewlett-Packard está a disposición de todos los clientes de HP. Este sitio es la fuente más rápida para obtener información actualizada del producto y asistencia experta, que incluye lo siguiente:
 - Acceso rápido por correo electrónico a especialistas cualificados en asistencia técnica en línea.
 - Actualizaciones del software, firmware y controladores para la cámara.
 - Información muy valiosa sobre el producto y la resolución de problemas técnicos.
 - Actualizaciones proactivas del producto, avisos de asistencia técnica y boletines de HP (disponibles cuando se registra la cámara).

3. Asistencia técnica telefónica de HP. Existen distintas opciones de asistencia técnica y tarifas para cada producto, país/región e idioma. Para obtener una lista de las condiciones de asistencia técnica y los números de teléfono, visite www.hp.com/support.
4. Período postgarantía. Después del período de garantía limitada, se puede acceder a la ayuda disponible en línea en www.hp.com/support.
5. Ampliación o actualización de la garantía. Si desea ampliar o actualizar la garantía de la cámara, póngase en contacto con el establecimiento en el que haya adquirido la cámara o consulte las ofertas de HP Care Pack en www.hp.com/support.
6. Si ya ha adquirido un HP Care Pack Service, consulte las condiciones de asistencia técnica del contrato.

A Gestión de las pilas

La cámara utiliza dos pilas AA, alcalinas, de litio fotográficas o pilas recargables de níquel metal hidruro (NiMH). Las pilas fotográficas de litio y las pilas NiMH duran más que las alcalinas.

Puntos principales sobre las pilas

- Las pilas que se incluyen con la cámara son AA alcalinas. Estas pilas tienen una duración breve y están pensadas para que empiece a utilizar la cámara de inmediato. Si la cámara indica que las pilas tienen poca carga (consulte "[Indicadores luminosos de alimentación](#)" en la página 43), HP recomienda su sustitución por pilas de litio fotográficas o pilas NiMH recargables para una prolongada vida útil.
- Cargue completamente las pilas NiMH antes de utilizarlas por primera vez.
- Puede que las primeras veces que recargue las pilas de NiMH, éstas no duren tantos disparos por carga como esperaba. El rendimiento de las pilas mejorará cuando se hayan cargado y descargado por completo cuatro o cinco veces. La cámara puede utilizarse con normalidad para descargar las pilas durante ese periodo.
- Inserte las pilas en la cámara correctamente (consulte "[Colocación de las pilas](#)" en la página 4). Si las pilas no se insertan correctamente, aunque la puerta del compartimento se cierre, la cámara no funcionará.
- Si no tiene previsto utilizar la cámara durante un periodo superior a un mes, quítele las pilas.
- El rendimiento de todas las pilas disminuye a medida que desciende la temperatura. Para aumentar el rendimiento de las pilas en ambientes fríos, guarde la cámara y las pilas en un bolsillo interior resguardado. Para prevenir un corto circuito en las pilas, nunca lleve pequeños elementos metálicos, tales como llaves o monedas, en el mismo bolsillo con sus pilas.

Aumento de la duración de las pilas

Para conservar la energía de las pilas, la pantalla de imagen se apaga después de un período de inactividad. Si presiona cualquier botón la cámara se activa. Al cabo de cinco minutos de inactividad, la cámara se apaga.

Para aumentar la duración de las pilas:

- Ajuste  **Brillo de pantalla** en **Bajo** (consulte **Brillo de pantalla** en "[Uso del menú Configuración de la cámara](#)" en la página 33).
- Ajuste la cámara en  **Flash automático** (consulte **Flash automático** en "[Ajuste del flash](#)" en la página 14).
- Utilice el zoom óptico con moderación.
- Utilice la función de grabación de vídeo con moderación.
- Utilice la pantalla de imagen con moderación.
- Si sólo enciende la cámara para ver imágenes, deslice   a  y encienda después la cámara para empezar en el modo  **Reproducción** sin abrir el objetivo.
- Cuando transfiera imágenes o las imprima, coloque la cámara en una base de acoplamiento HP Photosmart opcional conectada a una fuente de alimentación de CA.

Precauciones de seguridad para el uso de pilas

- Utilice siempre dos pilas idénticas del mismo nivel de carga, composición y marca.
- No coloque las pilas cerca del fuego ni las caliente. Guarde siempre las pilas cargadas en un lugar fresco.
- No conecte el polo positivo al negativo de la pila con objetos metálicos.
- No transporte ni guarde las pilas con objetos metálicos. No deje caer las pilas en un bolsillo con monedas sueltas.
- No perfore las pilas ni las someta a golpes o impactos fuertes.

- No realice soldaduras directamente en las pilas.
- No permita que las pilas se mojen.
- No desmonte ni modifique las pilas.
- Deje de utilizar las pilas inmediatamente si, durante su uso, carga o almacenamiento, éstas emiten un olor raro, están demasiado calientes (aunque es normal que las pilas estén templadas), cambian de color o forma, o presentan cualquier otra anomalía.
- Si se produce una fuga de las pilas y el líquido entra en contacto con los ojos, no los frote. Enjuáguelos bien con agua y acuda al médico de inmediato. Si no lo hace, el líquido de la pila podría dañar los ojos.

△ **Precaución** Puede existir riesgo de explosión si las pilas se sustituyen por un modelo incorrecto. Deshágase de las pilas usadas tal y como se indica en las instrucciones.

Indicadores luminosos de alimentación

Si las pilas están descargadas y la cámara está en una base de acoplamiento conectada a alimentación de CA, en la pantalla de imagen aparecerá uno de los iconos siguientes. Si no aparece ningún icono de pila en la pantalla de imagen, significa que las pilas tienen suficiente carga para su uso normal.

Icono	Descripción
	El nivel de carga de la pila es bajo. La cámara se apagará en breve.
 Parpadeando	Sin pilas. La cámara se apagará.
	La cámara funciona con alimentación de CA.

 **Nota** Si la cámara permanece sin pilas durante un período de tiempo prolongado, es posible que el reloj se reinicie y cuando vuelva a encender la cámara se le pida que lo actualice.

Número de disparos en función del tipo de pila

En la tabla siguiente se muestra el número mínimo, máximo y medio de disparos que se pueden realizar con pilas alcalinas, de litio fotográficas y pilas NiMH recargables, según las pruebas estándar de HP. El rendimiento real puede variar en función del uso, el tipo de pila y su fabricante.

Número de disparos (M437/M537)				
Tipo de pila	Mínimo	Máximo	Medio	CIPA
Alcalina	160/80	320/250	240/183	180/80
NiMH	260/220	420/380	380/300	280/230
Litio fotográfica	420/388	750/600	540/500	480/400

Para obtener los valores mínimo, máximo y medio, se tomaron cuatro imágenes por sesión con un descanso de 5 minutos como mínimo entre cada sesión. Asimismo:

- El valor mínimo se obtiene con un uso extensivo de  **Captura de imágenes** (30 segundos por imagen),  **Reproducción** (15 segundos por imagen) y  **Flash encendido**. Se utilizó zoom óptico (ambas direcciones) en el 75% de los disparos.
- El valor máximo se obtiene con un uso mínimo de  **Captura de imágenes** (10 segundos por imagen) y  **Reproducción** (4 segundos por imagen). Se utilizó flash y zoom óptico (ambas direcciones) en el 25% de los disparos.
- El valor medio se obtiene cuando se utiliza  **Captura de imágenes** durante 15 segundos por imagen y  **Reproducción** durante 8 segundos por imagen. Se utilizó flash y zoom óptico (ambas direcciones) en el 50% de los disparos.
- El número CIPA se obtuvo mediante el uso de los parámetros establecidos por la Camera and Imaging Products Association.

Rendimiento de la pila

En la tabla siguiente se muestra el rendimiento de las pilas alcalinas, de litio fotográficas y pilas NiMH recargables cuando se utilizan en diferentes situaciones:

Tipo de uso	Alcalina	Litio fotográfica	NiMH
El más económico si se toman más de 30 imágenes al mes	Malo	Aceptable	Bueno
El más económico si se toman menos de 30 imágenes al mes	Aceptable	Bueno	Aceptable
Uso intensivo del flash, imágenes frecuentes	Malo	Bueno	Bueno
Uso intensivo del vídeo	Malo	Bueno	Bueno
Uso intensivo de la pantalla de imagen	Malo	Bueno	Bueno
Duración global de las pilas	Malo	Bueno	Aceptable
Uso a bajas temperaturas/en invierno	Malo	Bueno	Aceptable
Uso poco frecuente (sin base de acoplamiento)	Aceptable	Bueno	Aceptable
Uso poco frecuente (con base de acoplamiento)	Aceptable	Bueno	Bueno
Desea recargar las pilas	No	No	Bueno

Recarga de las pilas NiMH

Puede recargar las pilas NiMH opcionales con un cargador rápido HP opcional o con una base de acoplamiento HP Photosmart opcional. Para obtener información sobre la recarga de pilas NiMH, así como las precauciones de seguridad para la recarga, consulte la documentación que se incluye con el cargador rápido HP o la base de acoplamiento HP.

B Especificaciones

Resolución	<p>Imágenes, M537:</p> <ul style="list-style-type: none">• Número efectivo de píxeles, 6,09 MP (2864 x 2128)• Recuento total de píxeles 6,37 MP (2934 x 2171) <p>Imágenes, M437:</p> <ul style="list-style-type: none">• Número efectivo de píxeles: 5 MP (2576 x 1920)• Número total de píxeles: 5,01 MP (2592 x 1936) <p>Videoclips (QVGA):</p> <p>Número total de píxeles de 320 x 240, 30 fotogramas por segundo</p>
Sensor	CCD de 7,26 mm en diagonal (1/2,5 pulgadas, formato 4:3)
Profundidad de color	36 bits (12 bits por 3 colores). Las imágenes de 36 bits se transforman en una imagen de 24 bits optimizada y se guardan en formato JPEG. Esta transformación no produce ningún cambio perceptible del color o los detalles en la imagen guardada y hace posible que el equipo pueda leer la imagen.
Objetivo	<p>Distancia focal:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gran angular: 5,4 mm• Teleobjetivo: 16,2 mm• Equivalente a 35 mm: de 32 a 96 mm <p>Valor de diafragma:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gran angular: de f/2,8 a f/8• Teleobjetivo: de f/4,8 a f/7,6
Visor	Ninguno
Zoom	<ul style="list-style-type: none">• M537: Zoom óptico de 3x, digital de 6x• M437: Zoom óptico de 3x, digital de 5x
Enfoque	<p>Normal:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gran angular: de 300 mm (11,8 pulgadas) a infinito• Teleobjetivo: de 350 mm (13,8 pulgadas) a infinito <p>Primer plano:</p> <p>Gran angular: de 50 a 300 mm (de 1,96 a 11,8 pulgadas)</p>
Velocidad del Disparador	De 1/1000 a 2 segundos
Flash integrado	Sí, tiempo de recarga típico de 6 segundos (tiempo de recarga máximo de 8 segundos al encender)
Alcance del flash	<p>M537:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gran angular de zoom: 3,1 m (10,2 pies)• Teleobjetivo de zoom: 1,8 m (5,9 pies) <p>M437:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gran angular de zoom: 3,2 m (10,5 pies)• Teleobjetivo de zoom: 1,86 m (6,1 pies)

(continúa)

Pantalla de imagen	<ul style="list-style-type: none"> • M537: 6,35 cm (2,5 pulgadas) TFT LCD LTPS en color con retroiluminación, número total de píxeles: 153.600 (640 x 240) • M437: 5,08 cm (2 pulgadas) TFT LCD LTPS en color con retroiluminación, número total de píxeles: 153.600 (640 x 240)
Almacenamiento	<ul style="list-style-type: none"> • 16 MB de memoria flash interna. • Ranura para tarjeta de memoria. • La cámara admite tarjetas de memoria Secure Digital estándar, de alta velocidad y de gran capacidad (SD y SDHC), de 32 MB a 8 GB. • Esta cámara puede guardar un máximo de 4.000 imágenes en una tarjeta de memoria. • El número de imágenes o videoclips que se puede guardar en la memoria depende de la configuración de Calidad de imagen (consulte “Capacidad de memoria” en la página 46).
Formato de compresión	<ul style="list-style-type: none"> • JPEG (EXIF) para imágenes • Motion JPEG para videoclips
Interfaces	USB mini-B
Estándares	<ul style="list-style-type: none"> • USB—PTP y MSDC • JPEG • Motion JPEG • DPOF • EXIF • DCF • DPS
Dimensiones externas	<p>Medidas con la cámara apagada y el objetivo replegado (anchura, profundidad, altura):</p> <ul style="list-style-type: none"> • M537: 96,16 mm (Ancho) por 25,8 mm (Fondo) por 62,2 mm (Alto) (3,78 x 1,01 x 2,44 pulgadas) • M437: 96,16 mm (Ancho) por 26,2 mm (Fondo) por 62,2 mm (Alto) (3,78 x 1,41 x 2,44 pulgadas)
Peso	128,5 gramos (4,53 onzas) sin pila
Alimentación	Fuente de alimentación: 2 pilas AA (alcalinas, fotográficas de litio, NiMH recargables)
Rango de temperatura	<p>En funcionamiento: De 0° a 40° C (de 32° a 104° F) con una humedad relativa del 15 al 85%</p> <p>Almacenamiento: De -30° a 65° C (de -22° a 149° F) con una humedad relativa del 15 al 90%</p>

Capacidad de memoria

Los 16 MB de memoria interna no están disponibles para guardar imágenes porque una parte de la memoria se utiliza para opciones internas de la cámara. El tamaño real de los archivos y el número de imágenes que se puede guardar en la memoria interna o en una tarjeta de memoria dependerá del contenido de cada imagen o de la duración de cada videoclip y clips de audio asociados.

Calidad de imagen

En la tabla siguiente se indica el número aproximado y el tamaño medio de las imágenes fijas que se puedan guardar en la memoria interna cuando la cámara se configura con distintos valores de **Calidad de imagen** (consulte **Calidad de imagen** en [“Uso de los menús Captura de imágenes y Grabación de vídeo”](#) en la página 15).

M537

6MP Óptima	9 imágenes (1,15 MB cada una)
Normal (6MP)	22 imágenes (493 KB cada una)
4MP	33 imágenes (324 KB cada una)
2MP	68 imágenes (156 KB cada una)
QVGA	429 imágenes (25 KB cada una)

M437

5MP Óptima	11 imágenes (0,94 MB cada una)
Normal (5MP)	27 imágenes (402 KB cada una)
3MP	42 imágenes (256 KB cada una)
1MP	88 imágenes (124 KB cada una)
QVGA	203 imágenes (54 KB cada una)

Índice

- A**
 - Acción, modo 15
 - agregar bordes 23
 - ajuste de fecha y hora 5
 - alimentación
 - indicadores 43
 - almacenamiento 46
 - ampliar imágenes 19
 - asistencia 40
 - asistencia técnica, proceso 40
 - Atrás, botón 3
- B**
 - bordes 23
 - botones de flechas 3
 - Brillo de pantalla 33
- C**
 - Calidad de imagen 46
 - Calidad imagen 15
 - cámara
 - componentes 4
 - dimensiones 46
 - encendido/apagado 4
 - especificaciones 45
 - partes 3
 - peso 46
 - Cámara, sonidos 33
 - Captura de imágenes, menú 15
 - clips de vídeo 10
 - colores 22
 - compartir imágenes 29
 - configuración de destinos 31
 - Configuración de la cámara, menú 33
 - Control de ampliación 3
 - Control de viñetas 3
 - copias, comprar en línea 31
- D**
 - digital, zoom 13
 - dimensiones 46
 - Disparador, botón 3, 10
 - distancia focal 45
- E**
 - Eliminar, botón 3
 - eliminar ojos rojos 20
 - encendido
 - Encendido/apagado, botón 3
 - indicador luminoso 3
 - encendido/apagado 4
 - Encendido/apagado, botón 3
 - enfoque
 - bloqueo de enfoque 12
 - delimitadores 10
 - enfoque automático 10
 - optimización 11
 - en línea
 - compra de copias 31
 - destinos 31
 - enviar imágenes individuales 31, 32
 - enviar imágenes por correo electrónico 31
 - equipo, conectar a 25, 26
 - espacio restante en memoria 9
 - especificaciones 45
 - Estampado de fecha y hora 16
 - exposición 12
- F**
 - Favoritos 21
 - Fecha y hora 5, 33
 - flash
 - Alcance 45
 - ojos rojos, reducción 14
 - reducción de ojos rojos 14
 - Flash, botón 3
 - formatear tarjeta de memoria 6
 - formato de compresión 46
- G**
 - Grabación de vídeo, menú 15
 - grabación de videoclips 10
- H**
 - HP Photosmart Express 29
- I**
 - Idioma 5, 33
 - imágenes
 - ampliar 19
 - Calidad imagen 15
 - enviar 32
 - Estampado de fecha y hora 16
 - número restante 9
 - por pila 43
 - transferir al equipo 25
 - impresión directa 27
 - imprimir imágenes 27, 29
 - instalación del software 6
 - instalar software 6
 - instalar tarjeta de memoria 6
 - interfaces 46
- M**
 - memoria
 - capacidad 46
 - puerta de tarjeta 4
 - tarjeta 6, 9, 46
 - memoria interna 9, 46
 - Menú/OK, botón 3
 - Menú Photosmart Express
 - compartir imágenes 31
 - comprar copias en línea 31
 - marcar imágenes para impresión 29
 - Menú Reproducción 20
 - menús
 - Captura de imágenes 15
 - Configuración de la cámara 33
 - Galería de diseño 22
 - Grabación de vídeo 15
 - Photosmart Express 29
 - Reproducción 20
 - micrófono 4
 - modificación de los colores 22
 - Modo automático 15

Índice

Modo Foto estable 15
Mover imágenes a tarjeta 20

N

número de
imágenes fijas 46
imágenes restantes 9

O

obtención de asistencia 40
ojos rojos, eliminar 20
óptico, zoom 13

P

Paisaje, modo 15
Palanca del zoom 3
Pantalla de imagen 3
partes de la cámara 3, 4
peso 46
pilas
conservación 42
disparos por 43
instalar 4
puntos principales sobre el
uso 42
rendimiento 44
precauciones de seguridad para
pilas 42
presentación 21
Primer plano, modo 15
problemas y soluciones 34
profundidad de color 45
puerta de las pilas 4
Puesta de sol, modo 15

R

Ráfaga, ajuste 16, 17
recuento de imágenes
restantes 9
Región 5
Reproducción 18
resolución 45
resolución de problemas 34
Retrato, modo 15
Retrato nocturno, modo 15
revisión de imágenes 18
Revisión instantánea 10, 17

S

seleccionar imágenes para
destinos 31, 32

seleccionar imágenes para
impresión 29
Selector de estado 3
Software HP Photosmart 6
solución de problemas 34
sonidos de cámara 33

T

Teatro, modo 15
Temporizador automático
indicador luminoso 4
Temporizador automático,
ajuste 15, 16
transferir imágenes 25, 26

U

USB, configuración 26, 33

V

Valor de diafragma 45
velocidad del disparador 45
Ver presentación 21
ver viñetas 19
Viñetas 19

Z

zoom 12, 13, 45

Regulatory / Geltende Richtlinien / Informations réglementaires

Geräuschemission
LpA < 70 dB
Am Arbeitsplatz
Normaler Betrieb
nach DIN 45635 T. 19

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

HP Photosmart M437/M537 Digital Camera Declaration of Conformity (European Economic Area)

According to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

Supplier's name: Hewlett-Packard Company
Digital Photography and Entertainment Division

declares that the product:

Product name HP Photosmart M437/M537series Digital Cameras
Product number(s): L2443A/L2449A
Regulatory model: SNPRB-0701
Product options: HP Photosmart 2200 Camera Dock (product number Q6262A, Regulatory Model SDCAB-0703) .

Conforms to the following Product Specifications:

Safety IEC/EN 60950-1:2001
IEC/EN 60825-1:1994+A1:2002+A2:2001 Class 1 LED

Electromagnetic compatibility (EMC)

EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003, Class B
IEC/EN 61000-3-2:2000
IEC/EN 61000-3-3:1995 + A1:2001
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003

Supplementary information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC and carries the CE marking accordingly.

Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.